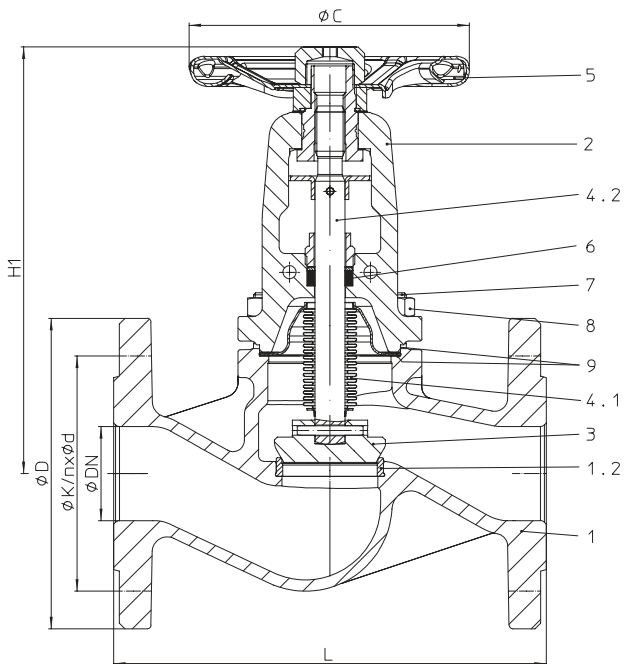


## Robinet à soupape d'arrêt à passage droit avec brides et soufflet (Fonte grise, Fonte à graphite sphéroïdal, Acier moulé)



No. de figure	Pression nominale	Matériau	Diamètre nominal
12.046	PN16	EN-JL1040	DN15-300
22.046	PN16	EN-JS1049	DN15-350
	Test: • DIN DVGW-Reg. DG-4313AO 0772		
23.046	PN25	EN-JS1049	DN15-150
34.046	PN25	1.0619+N	DN200-400
	Test: • DIN DVGW-Reg. DG-4314AO 0777		
35.046	PN40	1.0619+N	DN15-250
	Test: • DIN DVGW-Reg. DG-4314AO 0778		
Test: • TA - Luft TÜV-essai n° 973-10183778			
Clapet avec siège à portée conique de série			
<b>Lors de pressions différentielles élevées - clapet d'équilibrage nécessaire!</b> (cf. page 12)			

### Extrait de domaines d'utilisation possibles

Industrie, technologie de centrales électriques, installations d'épuration des gaz de fumée, technologie des procédés industriels, alimentation en gaz, installations de vapeur, usines de traitement, installations de vide, installations de chauffage, technique ménagère et du bâtiment, usines d'huile caloportuse, constr. d'installations technologiques, etc  
(autres domaines d'utilisation sur demande)

### Extrait de fluides possibles

Vapeurs, gaz, eau surchauffée, huiles caloportuses, eau industrielle, vide, ammoniac, etc.  
(autres fluides sur demande)

### Nomenclature

Pos.	Désignation	Fig. 12.046	Fig. 22. / 23.046	Fig. 34. / 35. 046
1	Corps	EN-JL1040, EN-GJL-250	EN-JS1049, EN-GJS-400-18U-LT	GP240GH+N, 1.0619+N
1.2	Bague de siège	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		≤DN50: X20Cr13+QT, 1.4021+QT / ≥DN65: G19 9 NbSi, 1.4551
2	Chapeau à arcade	EN-JS1049, EN-GJS-400-18U-LT		
3	Clapet *	≤ DN200: X20Cr13+QT, 1.4021+QT (durci) / ≥ DN250: P265GH, 1.0425 / G19 9 Nb Si, 1.4551		
4.1	Soufflet d'étanchéité	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571		
4.2	Tige	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
5	Volant *	≤DN125: St (revêtement déposé par cataphorèse) / ≥DN150: EN-JL1040, EN-GJL-250 (revêtement époxy)		
6	Bague de garniture	Graphite pur		
7	Vis hexagonale	5.6	--	
7	Goujon fileté	--	25CrMo4, 1.7218	
8	Ecrous hexagonaux	--	C35E, 1.1181	
9	Joint plat *	Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi)		

\* Pièce de rechange

Il faut tenir compte des indications et des restrictions de la réglementation technique!

Les instructions de service peuvent être demandées par téléphone au +49 (0)5207 / 994-0 ou par télécopie au +49 (0)5207 / 994-158 ou -159.

Les robinets ARI en EN-JL1040 ne sont pas agréés pour une utilisation dans les installations selon TRD 110.

Il existe une autorisation de fabrication selon TRB 801 n° 45. (EN-JL1040 n'est pas autorisé selon TRB 801 n° 45)

Le domaine d'utilisation de la robinetterie relève de la responsabilité de l'installateur ou de l'exploitant de l'installation.

### Dimensions

	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
L	(mm)	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600	730	850	980	1100
H1	(mm)	205	205	210	210	225	230	245	265	365	395	430	550	720	775	975	1015
ØC (PN16)	(mm)	125	125	125	125	150	150	175	175	225	300	400	520	520	520	640	640
ØC (PN25)	(mm)	125	125	125	125	150	150	175	175	300	300	400	520	520	520	640	640
ØC (PN40)	(mm)	125	125	125	125	150	150	175	225	300	300	400	520	520	--	--	--
Course	(mm)	6	6	8	8	13	13	16	20	25	32	40	50	70	80	90	100
Valeur Kvs	(m³/h)	5,3	7,2	12	16	28,5	43	75	105	170	270	405	675	1090	1460	2010	2640
Valeur Zeta	--	2,9	4,9	4,3	6,5	5	5,4	5,1	5,9	5,5	5,3	4,9	5,6	5,2	6,1	5,9	5,9

Valeur zéta ... avec marge de tolérance résultant du calcul de la valeur du Kv selon VDI/VDE 2173.

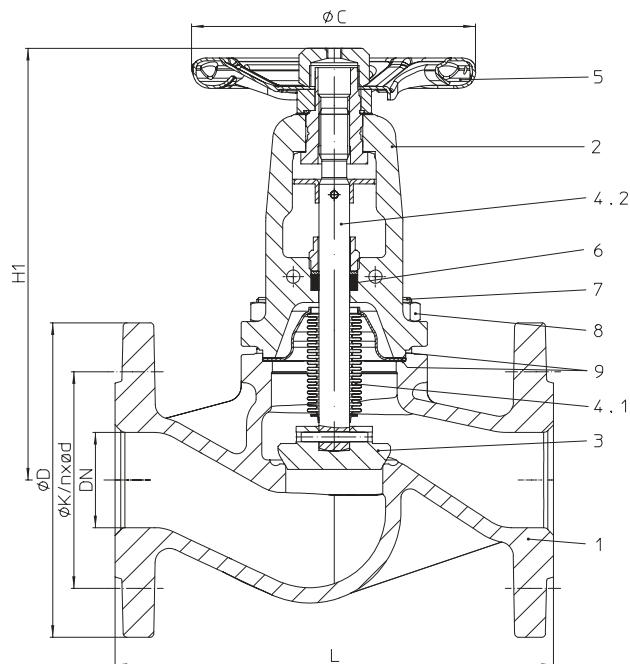
Dimensions standard des brides voir page 14

Longueur face à face FTF série 1 selon DIN EN 558

### Poids

No. de figure	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
12. / 22. / 23.046	(kg)	3,7	4,5	5,6	6,9	8,9	11	15,3	21,1	32,4	51,6	74	147	247	404	524	--
34.046	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	168	268	395	629	865
35.046	(kg)	4,1	5,1	6,2	7,3	10,6	12,6	19,1	26,1	35	60,3	88	160	310	--	--	--

## Robinet à soupape d'arrêt à passage droit avec brides et soufflet (Acier inoxydable)



No. de figure	Pression nominale	Matériau	Diamètre nominal
52.046	PN16	1.4408	DN15-250
62.046	PN16	1.4408 Corps / 1.0619+N Couverture	DN15-250
54.046	PN25	1.4408	DN200-250
64.046	PN25	1.4408 Corps / 1.0619+N Couverture	DN200-250
55.046	PN40	1.4408	DN15-150
65.046	PN40	1.4408 Corps / 1.0619+N Couverture	DN15-150

Test: • TA - Luft TÜV-essai n° 973-10183778  
Clapet avec siège à portée conique de série  
**Lors de pressions différentielles élevées - clapet d'équilibrage nécessaire!**  
(cf. page 12)

### Extrait de domaines d'utilisation possibles

Usines de traitement, industrie chimique, technologie des hôpitaux, technologie des procédés industriels, installations d'eau industrielle, installations utilisant des fluides agressifs, etc.  
(autres domaines d'utilisation sur demande)

### Extrait de fluides possibles

Eau industrielle, fluides agressifs, etc.  
(autres fluides sur demande)

### Nomenclature

Pos.	Désignation	Fig. 52. / 54. / 55.046	Fig. 62. / 64. / 65.046
1	Corps	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408	
2	Chapeau à arcade	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408	GP240GH+N, 1.0619+N
3	Clapet *	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571	
4.1	Soufflet d'étanchéité	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571	
4.2	Tige	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571	
5	Volant *	≤DN125: St (revêtement déposé par cataphorèse) / ≥DN150: EN-JL1040, EN-GJL-250 (revêtement époxy)	
6	Bague de garniture	Graphite pur	
7	Vis hexagonale	--	
7	Goujon fileté	A4-70	25CrMo4, 1.7218
8	Ecrous hexagonaux	A4	C35E, 1.1181
9	Joint plat *	Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi)	

\* Pièce de rechange

Il faut tenir compte des indications et des restrictions de la réglementation technique!

Les instructions de service peuvent être demandées par téléphone au +49 (0)5207 / 994-0 ou par télécopie au +49 (0)5207 / 994-158 ou -159.

Il existe une autorisation de fabrication selon TRB 801 n° 45.

Le domaine d'utilisation de la robinetterie relève de la responsabilité de l'installateur ou de l'exploitant de l'installation.

### Dimensions

	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
L	(mm)	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600	730
H1	(mm)	200	200	210	210	225	230	245	265	365	395	430	550	720
ØC (PN16)	(mm)	125	125	125	125	150	150	175	175	225	300	400	520	520
ØC (PN25)	(mm)	125	125	125	125	150	150	175	175	300	300	400	520	520
ØC (PN40)	(mm)	125	125	125	125	150	150	175	225	300	300	400	520	520
Course	(mm)	6	6	8	8	13	13	16	20	25	32	40	50	70
Valeur Kvs	(m³/h)	5,3	7,2	12	16	28,5	43	75	105	170	270	405	675	1090
Valeur Zeta	--	2,9	4,9	4,3	6,5	5	5,4	5,1	5,9	5,5	5,3	4,9	5,6	5,2

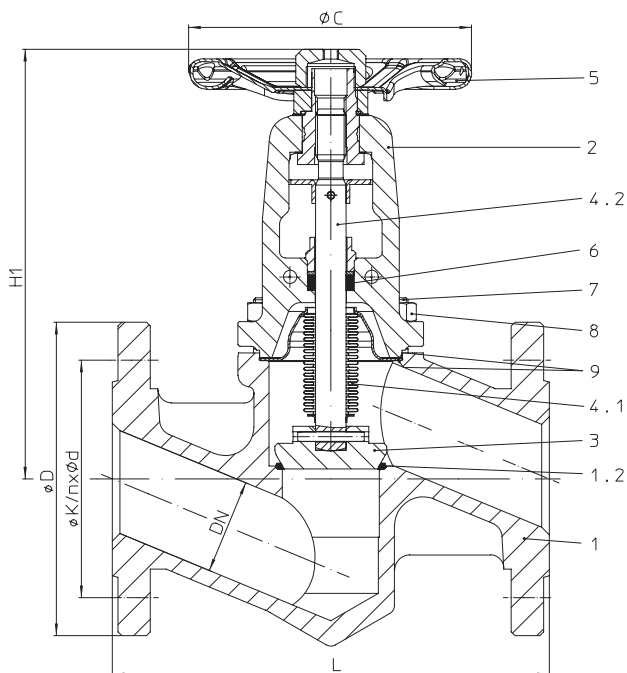
Valeur zéta ... avec marge de tolérance résultant du calcul de la valeur du Kv selon VDI/VDE 2173. Dimensions standard des brides voir page 14

Longueur face à face FTF série 1 selon DIN EN 558

### Poids

No. de figure	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
52. / 54. / 62. / 55. / 64. / 65.046	(kg)	4,3	4,8	6,3	7,3	10,3	12,6	19	25	33	53	71	187	272

## Robinet à soupape d'arrêt à passage droit avec brides et soufflet (Acier forgé)



DN40-50

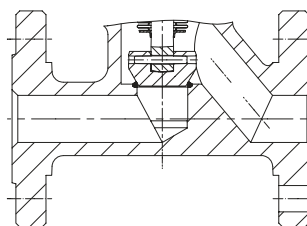
No. de figure	Pression nominale	Matériau	Diamètre nominal
45.046	PN40	1.0460	DN15-50
	DN >50 cf. Fig. 35.046 (1.0619+N)		
Test: • TA - Luft TÜV-essai n° 973-10183778			
Clapet avec siège à portée conique de série			

### Extrait de domaines d'utilisation possibles

Industrie, technologie de centrales électriques, installations d'épuration des gaz de fumée, technologie des procédés industriels, alimentation en gaz, installations de vapeur, usines de traitement, installations de vide, installations de chauffage, technique ménagère et du bâtiment, usines d'huile caloporteuse, constr. d'installations technologiques, etc (autres domaines d'utilisation sur demande)

### Extrait de fluides possibles

Vapeurs, gaz, eau surchauffée, huiles caloportuses, eau industrielle, vide, ammoniac, etc. (autres fluides sur demande)



DN15-32

### Nomenclature

Pos.	Désignation	Fig. 45.046
1	Corps	P250 GH, 1.0460
1.2	Siège	G19 9 NbSi, 1.4551
2	Chapeau à arcade	GP240GH+N, 1.0619+N
3	Clapet *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (durci)
4.1	Soufflet d'étanchéité	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571
4.2	Tige	X20Cr13+QT, 1.4021+QT
5	Volant *	Fe P01, 1.0330 (revêtement déposé par cataphorèse)
6	Bague de garniture	Graphite pur
7	Goujon fileté	25CrMo4, 1.7218
8	Ecrous hexagonaux	C35E, 1.1181
9	Joint plat *	Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi)

\* Pièce de rechange

Il faut tenir compte des indications et des restrictions de la réglementation technique!

Les instructions de service peuvent être demandées par téléphone au +49 (0)5207 / 994-0 ou par télécopie au +49 (0)5207 / 994-158 ou -159.

Il existe une autorisation de fabrication selon TRB 801 n° 45.

Le domaine d'utilisation de la robinetterie relève de la responsabilité de l'installateur ou de l'exploitant de l'installation.

### Dimensions

	DN	15	20	25	32	40	50
L	(mm)	130	150	160	180	200	230
H1	(mm)	215	215	225	230	230	230
ØC (PN40)	(mm)	125	125	125	125	150	150
Course	(mm)	6	6	8	8	13	13
Valeur Kvs	(m³/h)	3,6	6,3	10	13	24	36
Valeur Zeta	--	6,2	6,4	6,2	9,9	7,1	7,7

Valeur zéta ... avec marge de tolérance résultant du calcul de la valeur du Kv selon VDI/VE 2173. Dimensions standard des brides voir page 14

Longueur face à face FTF série 1 selon DIN EN 558

### Poids

No. de figure	DN	15	20	25	32	40	50
45.046	(kg)	3,8	4,8	5,5	7	10	12